

El Centro Clínico de Mount Sinai le presenta al Director de Servicios de Trabajo Social

Michael De Vidas, DSW, nos trae décadas de experiencia en trabajo social a este puesto en el que ayuda, cuando vienen al Centro Clínico de Mount Sinai, a los que respondieron con su auxilio el 11 de septiembre. Antes de empezar aquí como el nuevo Director de Servicios de Trabajo Social en septiembre pasado, el Dr. De Vidas fue director de servicios de consejería en los Servicios de Rehabilitación de Narcóticos del Centro Médico Mount Sinai.

El Dr. De Vidas ha aprendido sobre los desafíos que representan los cientos de personas que respondieron con su auxilio el 11 de septiembre y que pasan por la puerta de la clínica todos los meses. Una cosa que le impresiona es como le cambió la vida a los que respondieron el 11 de septiembre. Los actos desinteresados de los que respondieron con su auxilio el 11 de septiembre son una motivación importante para el Dr. De Vidas en su trabajo.

“La vida de muchos de nuestros pacientes cambió drásticamente por el trabajo que llevaron a cabo el 11 de



Michael De Vidas, DSW

septiembre,” dijo el Dr. De Vidas “y todos están luchando y haciéndole frente, Nos hemos comprometido a hacer lo que podamos para ayudarles.”

El Dr. De Vidas maneja un personal de 10 trabajadores sociales, coordinadores de beneficios y personal administrativo que todos los meses ve a más de 200 participantes en el programa. El equipo aboga a nombre de los que respondieron el 11 de septiembre frente al programa de Compensación al Trabajador y los ayuda con problemas de vivienda y de seguro médico. También hacen investigaciones continuas para encontrar nuevos recursos disponibles para los que respondieron el 11 de septiembre y sus familias. [Vea la lista completa de servicios en el recuadro de la izquierda].

“Tienen mucho valor para hacer ese tipo de trabajo, ya sean los que se deshacen del asbestos o los trabajadores de primeros auxilios (EMT)” dijo el Dr. De Vidas. “El trabajo del WTC fue peligroso y difícil. Los médicos y trabajadores sociales de aquí los escuchan porque muchos hablan de sus experiencias por primera vez. Es un lugar seguro para hacerlo y trato lo más que puedo para que siga siendo así y ayudarles a volverse a poner en pie.”

SERVICIOS DE CONSEJERÍA SOBRE BENEFICIOS PARA LOS QUE RESPONDIERON AL WTC

LOS PARTICIPANTES QUE VIENEN para el examen de observación pueden ver a un consejero de beneficios durante su visita. El médico, la enfermera o cualquier otro clínico también pueden referir al paciente si ven que hay una necesidad. Una vez que estén con un consejero, los pacientes pueden explicar sus necesidades y hacer preguntas. Los empleados del departamento de beneficios que cuentan con la experiencia impartiendo educación y abogando por los que respondieron al 11 de septiembre también conocen a fondo los otros beneficios disponibles para sus pacientes, Estos incluyen la Compensación al Trabajador, programas de seguro médico, Seguro Social, beneficios sindicales, beneficios públicos, ayuda económica y ayuda con la vivienda.

Los servicios están disponibles en inglés, español y polaco. Hay otros idiomas disponibles al solicitarlos.

Los participantes pueden recibir ayuda con:

- ▶ Compensación al Trabajador
- ▶ Beneficios por lesiones mientras trabaja
- ▶ Discapacidad del Seguro Social
- ▶ Junta para víctimas de delitos
- ▶ Encontrar cobertura de seguro médico
- ▶ Remisión a servicios de salud mental
- ▶ Remisión a servicios de abogar en tribunales de vivienda e inmigración
- ▶ Reemplazo de ingresos
- ▶ Recapacitación vocacional
- ▶ Ayuda de emergencia con servicios públicos, desahucio, alimentos

Para hacer una cita en servicios de observación médica llamar al 888-702-0630.
Para citas de consejos de beneficios entre los exámenes llamar al 212-241-7304.

Clínicas legales gratis para la inscripción en Compensación al Trabajador

SE EXHORTA A TODOS LOS PARTICIPANTES del Programa del WTC para Observación y Tratamiento Médico a que se inscriban para proteger su derecho de presentar en el futuro los papeles para beneficios de Compensación al Trabajador.

Haya presentado una reclamación o no, esté sano o enfermo, se exhorta a que todos presenten los papeles en caso de que se enfermen en el futuro. Venga a una de nuestras clínicas GRATIS sin cita en las que recibirá ayuda para llenar el formulario WTC-12.

Tiene que inscribirse en la Junta de Nueva York para Compensación al Trabajador para el 13 de agosto de 2008 a más tardar.

Horario de 2008 para las clínicas legales sin cita

Todas las clínicas se llevarán a cabo los martes desde las 2:30 a las 7:00 de la tarde.

Todas las sesiones darán ayuda en inglés y en español.

Martes — Junio 17

Martes — Julio 15

Martes — Julio 29

Martes — Agosto 5

Martes — Agosto 12

Ubicación de las clínicas: Edificio del Centro de Medicina Avanzada ("Center for Advanced Medicine—CAM), 17 East 102nd Street, 4º Piso Sala de conferencias.

Para más información llamar al (212) 241-6307.

CITAS DISPONIBLES SIN DEMORA PARA TODOS LOS EXÁMENES DE OBSERVACIÓN MÉDICA

Ya sea que necesite la primera, segunda, o tercera visita de observación, no importa que idioma hable, puede conseguir una cita en Mount Sinai en unas semanas de la llamada.

Para hacer la cita, llame al 1-888-702-0630. Los exámenes de observación médica se le pueden hacer en español, inglés y polaco. Hay idiomas adicionales disponibles al solicitarlos,

Bug

El Centro Clínico de Mount Sinai se muda

CUÁNDO: Lunes 2 de junio de 2008

ADÓNDE: Edificio Annenberg

(Edificio principal de Mount Sinai Hospital)

1468 Madison Ave (Al sur de la calle 101) 3r Piso



Allí se proporcionarán los mismos servicios médicos y sociales.

El nuevo lugar de la clínica queda como a una cuadra del lugar actual.

Si tiene preguntas llame al 1-888-702-0630.

Agentes del orden público – Activos y retirados:

- ¿Ha estado notando que se siente más irritable en sus relaciones?
- ¿Se le está haciendo más difícil sobrellevar las presiones y demandas del trabajo? ¿Se preocupa más de lo que acostumbra?
- ¿Se ha estado sintiendo resentido en el trabajo?
- ¿Algunas veces piensa que sus esfuerzos el 11 de septiembre y el impacto que tuvieron en usted no recibieron reconocimiento?
- ¿Se ha dado cuenta que siente menos interés por las actividades que antes disfrutaba y se siente como que se quiere alejar de todo?
- Si está pensando en retirarse o ya se retiró, ¿se ha estado preguntando qué va a hacer en la próxima etapa de su vida?

Si puede responder que sí a cualquier o todas las preguntas, es posible que le interese un grupo especial y confidencial que se está creando compuesto de agentes del orden público, activos o retirados, para hablar sobre estos temas y otros temas importantes posteriores al 11 de septiembre con otros que se sienten igual que usted.

El grupo lo dirigirán clínicos WTC de Mount Sinai conocedores de estos temas cuyo interés principal es proporcionar un entorno seguro y confidencial para los participantes del grupo. Para más información llamar a Anne Yarowsky LCSW al 212-241-8887.